

CHITOSE

2009 NOVEMBER

■ 広報ちとせ No. 956

6 今月の焦点
平成20年度の千歳の決算

10 市役所いんふおめ
保険料の納付をしっかりと!

16 今月の焦点
千歳市功労者表彰などの受賞者

18 声のラン
ごみの分別マニュアルを配布してください

20 たうんがいど
お知らせ、講習・説明会など



特集

市民の皆さんのご協力で

ここまでできました!

財政健全化対策

特集

市民の皆さんのご協力で

ここまできました！ 財政健全化対策

平成16年度から
平成21年度までの
取組とその成果

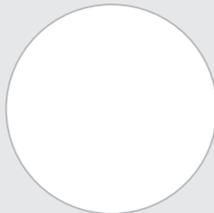


全国的に景気低迷が長引いています。会社などから支払われる「税金の収入」が伸び悩み、国からの仕送り「地方交付税」も減少している一方、高齢者や子育て支援などの「社会保障費」は拡大し、地方自治体は財政悪化の荒波にさらされています。

市は、厳しい財政状況を克服するため、平成16年度に「財政健全化対策」をつくり、市民の皆さんのご協力のもとさまざまな取組を進めてきました。

最近、その成果が徐々に現われ、この対策をつくるにき予想した大幅な財源不足を避けることができ、健全な財政運営ができるようになりつつあります。

今回は、「財政健全化対策」のこれまでの取組状況とその成果についてお知らせします。



市は、平成14年に景気の低迷から税収不足を補うため、「財政健全化対策」を掲げ、健全化に向けた取組を進めていました。

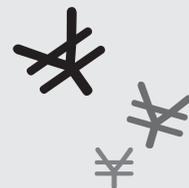
平成16年度に、国は「三位一体改革」により地方自治体への仕送りとなる「地方交付税」を大幅に減らしました。

このため、以後5年間の財政の見通しを立てたところ、116億円という大幅な財源不足（赤字）が見込まれ、平成18年度には財政

再建準用団体（まちの倒産）になることが予想されました。

市は、これを機に平成17年度から平成21年度までを取組期間とする新たな「財政健全化対策」に乗り出しました。

それまで市が行ってきた事業の見直しや緊急性の高いものを除く新しい事業の凍結、人件費の削減など、さまざまな取組を行いました。その結果、徐々に削減効果が現われてきました。



健全化に向けたさまざまな取組

平成 17 年度 財政健全化対策

《平成 18 年度予算に向けて》

●ゴミの排出を抑え資源として循環させる「循環型社会」に向けた家庭ごみの有料化●使う方・使わない方の税負担の公平性を考えた公共施設使用料の見直し●市職員の人件費の抑制●民間事業者の能力やノウハウを活用したスポーツセンターやグリーンベルト地下駐車場などへの指定管理者制度導入●市の内部管理経費の見直しなど

使うお金を 5 億 3 千万円節約

入るお金が 2 億円増加

成果 7 億 3 千万円

平成 16 年度 財政健全化対策

《平成 17 年度予算に向けて》

●会社などの事業系廃棄物処理手数料の見直し●パークゴルフ場や市職員の駐車場の有料化●利用計画のない市有地の処分●市職員の人件費の抑制●東京事務所・支笏湖青少年研修センターの閉鎖●はり・きゅう助成、融雪施設設置費助成の終了●バス・浴場利用助成、敬老年金支給の見直し●各種イベント補助の見直しなど

使うお金を 7 億 2 千万円節約

入るお金が 9 千万円増加

成果 8 億 1 千万円

平成 19 年度 財政健全化対策

《平成 20 年度予算に向けて》

●文京住宅地や工業団地の販売促進●市職員の人件費の抑制●学校や道路などの公共施設改修の基準の見直し●公民館への指定管理者制度の導入●千歳保育所の民営化●病院事業や水道事業などへ支出金の削減●市の内部管理経費の見直しなど

使うお金を 3 億 6 千万円節約

成果 3 億 6 千万円

平成 18 年度 財政健全化対策

《平成 19 年度予算に向けて》

●公用車や玄関マットなどへの広告導入による収入確保●文京住宅地や工業団地の販売促進●市職員の人件費の抑制●市民文化センターや市立図書館などへの指定管理者制度の導入●環境センター管理業務の民間委託●病院事業や水道事業などへ支出金の削減●市の内部管理経費の見直しなど

使うお金を 6 億 6 千万円節約

成果 6 億 6 千万円

■ 一般的な経費の削減額

H 17 年度	H 18 年度	H 19 年度	H 20 年度	H 21 年度	5 年間で
8.1 億円	40.5 億円				
	7.3 億円	7.3 億円	7.3 億円	7.3 億円	29.2 億円
		6.6 億円	6.6 億円	6.6 億円	19.8 億円
			3.6 億円	3.6 億円	7.2 億円
				2.2 億円	2.2 億円
合 計					98.9 億円 (A)

※削減は翌年度以降にも影響するため削減額は累積します。

■ 投資的な経費の削減額

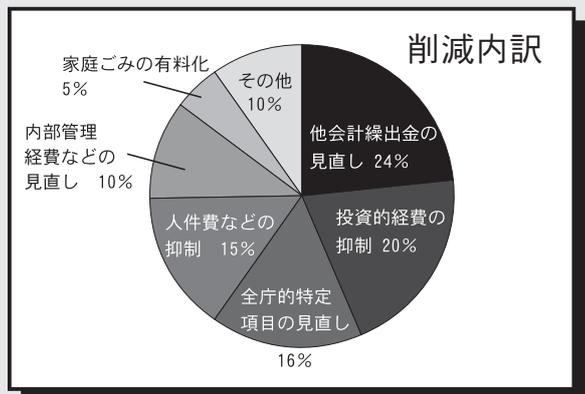
H 17 年度	H 18 年度	H 19 年度	H 20 年度	H 21 年度	5 年間で
5.1 億円	5.5 億円	3.9 億円	5.6 億円	4.8 億円	24.9 億円 (B)

※その年度の経費のみを削減するため削減額は累積しません。

削減成果は 123 億 8 千万円！

※削減額は(A)と(B)の合計額です。

幅広い取組内容



市は、「財政健全化対策」にもとづきさまざまな対策に取り組まれました。これらの取組を分類すると下の表のようになります。もっとも割合の高い「他会計繰出金の見直し」は、上・下水道事業や病院事業、国民健康保険特別会計の経費節減によるこれらの会計への支出金の減額などによるものです。また、「投資的経費の抑制」は、市が自由に使える「一般財源」の公共事業などへの投入額を毎年5億円に抑制した成果です。「全庁的特定項目の見直し」は、平成16年度に、市が行うすべての事業の見直しを行い、経費を削減したものです。

市は、こうした幅広い取組によって「財政健全化対策」を進めました。

削減額の内訳

削減項目	おもな取組内容	金額 (億円)	割合 (%)
他会計繰出金の見直し	国民健康保険特別会計や上・下水道事業、病院事業などへの支出金の見直し	29.1	24
投資的経費の抑制	道路や公園、学校、市営住宅などの公共施設をはじめとする建設事業の抑制	24.9	20
全庁的特定項目の見直し	東京事務所・支笏湖青少年研修センターの閉鎖、バス・浴場利用助成の見直しなど	20.2	16
人件費などの抑制	新規職員採用の凍結や組織の統廃合による職員数の削減、管理職手当の削減など	18.5	15
内部管理経費などの見直し	公共施設の維持管理費の抑制、市役所内部でのさまざまな節約など	12.9	10
家庭ごみの有料化	家庭用ごみ収集の有料化	6.3	5
その他	指定管理者制度の導入、公共施設使用料の見直し、広告料収入の確保など	11.9	10
合計		123.8	100

厳しい財政状況の中での都市づくり

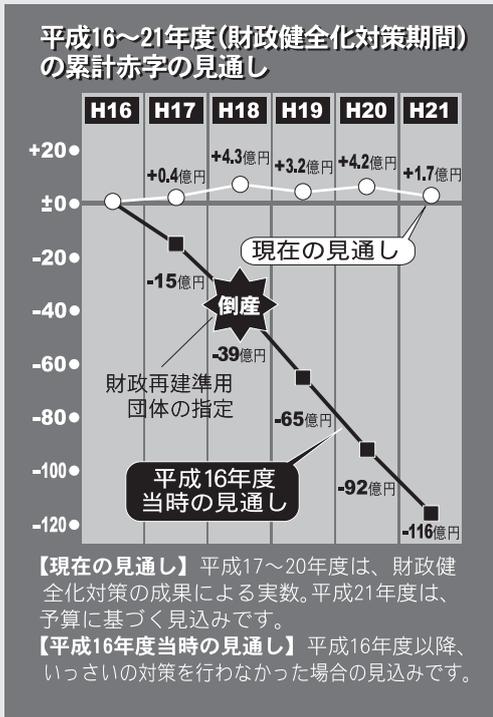
新長期総合計画の都市づくりの目標と事業

心がよい幸せ感じる都市づくり	安全で地球に優しい都市づくり	学びあう心ふれあう都市づくり	魅力と活力あふれる都市づくり	参加と連携による都市づくり
子育て総合支援センターの建設	ダイオキシン対策の推進	小中学校の増築や改修整備	J R千歳駅周辺整備	行政改革、行政評価の推進
つどいの広場開設	市営住宅の建替	グローバルスクール活動事業への助成	電線類地中化事業	千歳駅市民サービスセンターの開設
子育て支援ガイドブックの作成	高齢者向け優良賃貸住宅制度の導入	学校プールの改修	道道泉沢新千歳空港線開通	都市経営会議の設置
北陽小学校学童クラブの開設	アスベスト対策の実施	市民文化センターのリニューアル	みどり台土地区画整理事業の推進	千歳の教育を考える市民会議の設置
いずみさわ児童館の開設	自主防災組織の支援	市民活動交流センター「ミナクール」の設置	道の駅のオープン	指定管理者制度の導入
児童館の日曜開館	A E D (自動体外式除細動器) の設置	新千歳空港国際線旅客ターミナルビルの新設		市民協働推進条例の制定
社会福祉協議会の施設機能充実	公園緑地の整備			
障がい者総合支援センターの開設				

厳しい財政状況が続いていても、市民の皆さんが安全で安心して快適に暮らすことができるよう都市づくりを進めることは大変重要です。

す。市は、財政健全化対策を進める一方で、将来の都市づくりを見据えて新長期総合計画の5つの目標に沿った事業を進めました。

より財政の健全なまちを目指して



平成16年度から取り組んだ「財政健全化対策」。当初予想された大幅な財政収支の悪化は食い止められました。左のグラフのとおり、財政収支は毎年黒字になっており、基金(貯金)への積み立てが少しずつできるようになっていきます。「**財政力指数**」や「**将来負担比率**」などの指標も改善がみられ、市の財政の健全性は高まりつつあります。

これは、これまで市民の皆さんの理解と協力をいただきながらさまざまな対策を進めてきた大きな成果といえます。

しかし、財政の健全性が高まったといっても安心できません。歳入の面では、依然として国からの仕送り「**地方交付税**」が減ったままとなっています。ま

た、一般財源のうち約6割を占める「**市税収入**」も景気低迷が続き、伸び悩むことが見込まれます。

歳出の面では、少子高齢化に伴う「**社会保障費**」の増加や老朽化が進む「**公共施設の維持補修費**」の増加などが見込まれます。

市は、財政の健全性を今後も維持することを目的に、「財政健全化対策」のつぎの取組として「**千歳市財政標準化計画**」づくりを行っています。この計画の内容は広報ちとせ1月号でお知らせする予定です。

今の行政サービス水準を維持しながらより財政の健全なまちを目指して財政運営を進めますので、ご理解とご協力をお願いします。

公表しています！ 新地方公会計制度による財務書類

市は、平成20年度の決算から新しい会計制度にもとづいた財務書類を公表しています。

新しい会計制度は、市の資産や債務などの財政の情報をわかりやすくお知らせし、財政の透明性の向上や行政経営への活用を進めようとするものです。

この制度では、新たに複式簿記の考え方を取り入れ、一般会計や特別会計、公営企業会計、関係団体などを含めた連結ベースの財務書類4表(貸借対照表・行政コスト計算書・純資産変動計算書・資金収支計算書)をつくります。

平成20年度の決算に基づいた財務書類は、市のホームページでご覧になれます。

●記事の詳細●

総務部財政課
主査(財政調整担当)

☎(24) 3131 内線371

■ 財政力指数

地方公共団体が国からの仕送りである地方交付税に依存する度合いを示す指数で、1に近い(あるいは1を超える)ほど財政に余裕があるとされています。

千歳市は、財政健全化対策の取組のほか国からの税源移譲などがあり、指数が少しずつ上昇し地方交付税への依存度が下がりつつあります。標準的な行政活動に必要な財源を調達する力は強まっているといえます。

平成16年度

0.757



平成20年度

0.798

■ 将来負担比率

水道事業などの公営企業や土地開発公社などを含めた地方公共団体の地方債や将来支払わなければならない負債を財源の規模と比較したもので、低いほど良好といえます。

千歳市は、投資的経費の抑制で地方債の発行を抑えたほか収支不足が生じたときに補てんする基金を増額できたことなどから、「将来負担比率」を大きく改善させることができました。早い段階で財政健全化対策を進めた成果が現れています。

平成16年度

146.9%



平成20年度

117.9%

市の会計は3種類

一般会計

福祉や教育、道路整備など、基本的な経費が中心となっている会計。市民の皆さんが納める税金や国からの地方交付税などの収入でまかなわれています。

特別会計

保険料など、特定の収入がある会計。つかいみちが決まっています。収支を明らかにするために、一般会計とは別にしてあります。

公営企業会計

一般の会社と同じように、独自の収入で経費をまかなう「独立採算」を原則とする会計。水道や下水道、病院の事業がこれにあたります。

一般会計

一般会計の決算額は、歳入が467億7,865万円、歳出が463億9,250万円で、差し引き3億8,615万円の黒字となつています。このうち翌年度へ繰り越した事業に充てるための財源3,126万円を除いた実質的な収支では、3億5,489万円の黒字となりました。

市は、市税などの市に入ってくるお金（歳入）と、そのお金のつかいみち（歳出）を計画して1年間の予算をつくりまします。そして、その予算に基づいて、さまざまな事業を行っています。

今月の焦点では、皆さんの納めた税金などがどのように活用されたのか、平成20年度の決算の状況をお知らせします。

一般会計 歳入

平成20年度に市に入ってきたお金

歳入決算 467億7,865万円

種別	決算額	構成割合	決算のおもな内訳
① 市税 (31.4%)	146億9,424万円	31.4%	○固定資産税・都市計画税 (75億6,050万円) ○市民税 (62億6,276万円) ○市たばこ税 (7億3,035万円)
② 諸収入 (26.3%)	123億772万円	26.3%	○土地開発公社貸付金の返済 (111億9,823万円)※ ○中小企業貸付金の返済 (5億3,159万円)
③ 国・道支出金 (13.9%)	64億8,245万円	13.9%	○生活保護の扶助費 (12億8,589万円) ○国からの補助金 (29億3,235万円) ○北海道からの補助金 (3億4,683万円)
④ 市債 (7.4%)	34億5,952万円	7.4%	○公共施設整備用の借り入れ (27億640万円) ○地方交付税の不足分穴埋めのための借り入れ (7億5,312万円)
⑤ 地方交付税 (7.0%)	32億6,457万円	7.0%	○全国のまちで行政サービスに差が出ないようにするための国の交付金
⑥ 地方譲与税・交付金 (6.1%)	28億5,485万円	6.1%	○消費税の分配金 (10億12万円) ○国が集め、地方に分配する譲与税 (8億805万円) ○国の防衛施設があるまちへの助成交付金 (6億445万円)
⑦ そのほか (7.9%)	37億1,530万円	7.9%	○基金の取崩や貸付を受けたお金 (16億8,287万円) ○使用料・手数料 (11億2,184万円) ○市有財産の貸付・売払 (5億4,333万円)

※諸収入のうち土地開発公社からの返済は、公社への貸付金（左の表の歳出の①諸支出金）の返済金です。

平成 20 年度のおもな事業と決算額

保育所運営などの経費
8 億 1,724 万円



北栄団地の公営住宅建替
8 億 9,649 万円



防災学習交流センターの建設
5 億 1,070 万円 (平成 20 年度分)



C 経路の道路整備
2 億 2,954 万円



日の出小・信濃小などの耐震化事業
1 億 6,056 万円



救急などの医療体制整備事業
9,647 万円



一般会計
歳出

平成 20 年度のお金のつかいみち

歳出決算 463 億 9,250 万円

種別	決算額	構成割合	決算のおもな内訳
① 諸支出金 (31.8%)	147 億 1,229 万円	31.8%	○土地開発公社への貸付 (111 億 7,293 万円) ○企業会計への繰り出し (20 億 7,234 万円)
② 民生費 (15.7%)	72 億 9,238 万円	15.7%	○児童福祉 (20 億 7,695 万円) ○生活保護 (16 億 2,640 万円) ○障がい者支援 (12 億 8,460 万円) ○国保・介護保険への繰り出し (11 億 1,636 万円) ○高齢者福祉 (8 億 3,911 万円)
③ 職員費 (13.7%)	63 億 7,713 万円	13.7%	○職員の人件費
④ 土木費	55 億 5,657 万円	12.0%	○市営住宅の建設・管理 (25 億 2,113 万円) ○道路や公園の整備・管理 (29 億 4,001 万円)
⑤ 公債費	41 億 204 万円	8.8%	○道路や公園などをつくるために過去に借りたお金の返済 (41 億 204 万円)
⑥ 教育費	28 億 1,281 万円	6.1%	○スポーツや社会教育の振興 (13 億 7,717 万円) ○小中学校の運営・管理 (11 億 964 万円)
⑦ 総務費	21 億 78 万円	4.5%	○市の内部管理や市民協働の推進などの経費
⑧ 衛生費	14 億 8,157 万円	3.2%	○救急医療体制の整備や健康診断 (4 億 2,796 万円) ○ごみの処理 (10 億 5,361 万円)
⑨ そのほか	19 億 5,693 万円	4.2%	○商工業や観光の振興 (10 億 2,371 万円) ○農林水産業の振興 (4 億 2,690 万円)

歳入歳出決算

種 別	歳 入	歳 出	差 引
国民健康保険特別会計 国民健康保険事業を運営するための会計	79 億 9,377 万円	78 億 9,283 万円	1 億 94 万円
土地取得事業特別会計 公共施設用地をあらかじめ取得するための会計	3,987 万円	3,948 万円	39 万円
公設地方卸売市場事業特別会計 公設地方卸売市場を運営するための会計	4,148 万円	4,132 万円	16 万円
老人保健特別会計 75歳以上の方などの医療保険制度のための会計	8 億 940 万円	7 億 7,684 万円	3,256 万円
霊園事業特別会計 霊園の用地取得や管理運営のための会計	5,429 万円	5,427 万円	2 万円
介護保険特別会計 介護保険事業を運営するための会計	28 億 9,038 万円	28 億 4,450 万円	4,588 万円
後期高齢者医療特別会計 75歳以上の方などの医療保険制度のための会計	5 億 9,599 万円	5 億 9,452 万円	147 万円
合 計	124 億 2,518 万円	122 億 4,376 万円	1 億 8,142 万円

特別会計

特別会計とは、保険料や使用料など税金以外の特定の収入をもとに特定の事業を行う会計をいいます。収支を明らかにするために、一般会計と分けています。老人保健特別会計は平成20年度に後期高齢者医療特別会計に改正されましたが、会計処理が残るため継続しています。

公営企業会計

公営企業会計とは、一般の会社と同じように独自の収入でその経費をまかなう「独立採算」を原則とする会計をいいます。市には、「水道事業」や「下水道事業」、「病院事業」の3つの公営企業会計があります。

収益的収支

1年間の事業活動により得られる収益と費用を損益計算の形で表すもの。会社の経営成績

資本的収支

1年間に支出した施設の建設経費（施設建設のための借金の返済などを含む）とその財源となる収入

病院事業

【業務の状況】

市民病院

入院 56,418 人 (154.6 人/日)
前年度に比べて 3,130 人、1日平均 8.1 人減少しました。

外来 173,258 人 (710.1 人/日)
前年度に比べて 812 人、1日平均 3.4 人増加しました。

泉郷診療所

外来 3,425 人 (23.8 人/日)
前年度に比べて 54 人、1日平均 0.4 人増加しました。

支笏湖診療所

外来 995 人 (4.1 人/日)
前年度に比べて 43 人、1日平均 0.2 人増加しました。

【決算の状況】

収益的収支の決算

収入 50 億 1,067 万円
支出 52 億 4,627 万円

資本的収支の決算

収入 8 億 2,717 万円
支出 12 億 2,012 万円

内部留保資金残高
9 億 3,395 万円

下水道事業

【業務の状況】

排水戸数 36,981 戸
市が下水道の処理をしている建築物の戸数。前年度に比べて 279 戸増加しています。

総処理水量 18,241,220 m³
市が下水道で処理した汚水の総水量。前年度に比べて約 3.3% 減少しました。

有収水量 13,874,707 m³
総処理水量のうち、料金収入が得られる水量。前年度に比べて約 3.3% 減少しました。

有収率 76.06%
下水道の総処理水量のうち有収水量の割合で高いほど良好な指標。前年度とほぼ同じ率でした。

【決算の状況】

収益的収支の決算

収入 25 億 5,438 万円
支出 25 億 524 万円

資本的収支の決算

収入 10 億 8,637 万円
支出 22 億 5,303 万円

内部留保資金残高
10 億 6,629 万円

水道事業

【業務の状況】

給水人口 92,143 人
市が水道で飲料水を供給している人の数。前年度に比べて 379 人増加しています。

総配水量 11,902,989 m³
飲料水として浄水場から送り出された総水量。前年度に比べて約 2.1% 減少しました。

有収水量 11,143,052 m³
総配水量のうち、料金収入が得られる水量。前年度に比べて約 2.2% 減少しました。

有収率 93.62%
水道の総配水量のうち有収水量の割合で高いほど良好な指標。前年度とほぼ同じ率でした。

【決算の状況】

収益的収支の決算

収入 16 億 8,829 万円
支出 16 億 4,538 万円

資本的収支の決算

収入 3 億 9,356 万円
支出 13 億 315 万円

内部留保資金残高
11 億 7,019 万円

※内部留保資金は、過去からの利益（黒字）などの蓄積によって生まれた資金で、事業運営に必要な運転資金になります。

ま ち の 借 金

学校や公園などの施設の建設には、多額の経費がかかりますので、国や銀行などからお金を借りています。借り入れたお金の返済を通じて将来の利用者にも公平に負担していただいています。

総額 672億108万円
市民一人あたり 73万円

市が借りているお金（市債）の状況

一般会計の借入	352億488万円
特別会計の借入	4億6,121万円
公営企業会計の借入	315億3,499万円
合計	672億108万円

財政健全化を判断する指標

財政の健全性を判断する指標では「財政健全化法」の基準を超えるものはなく、健全な状況といえます。

指標	説明	千歳市の比率	早期健全化基準	財政再生基準
健全化判断比率	実質赤字比率 一般会計などの赤字の状況を指標化したもの	—	12.53%	20.0%
	連結実質赤字比率 すべての会計を合算して市全体の赤字の状況を指標化したもの ※	—	17.53%	40.0%
	実質公債費比率 すべての会計のその年の返済額を指標化したもの	11.4%	25.0%	35.0%
	将来負担比率 市が将来負担しなければならない借入金などの状況を指標化したもの	110.8%	350.0%	
資金不足比率（公営企業ごと）	公営企業の内部留保資金不足を収益と比較して指標化したもの	該当会計なし	20.0%	

※公営企業の赤字は、内部留保資金がなくなり資金不足になった状態をいいます。

記事の
お問い合わせは
総務部
財政課財政係
☎(24) 0541

市は、市政を進めていくうえで必要な財産を保有し、目的に応じて効率的な運用をしています。財産には、公園や学校などの土地や建物をはじめ基金や証券などがあります。

ま ち の 財 産

土地 1,434万7,804㎡
建物 45万4,591㎡

土地と建物

財産区分	土地	建物
行政財産	1,177万1,370㎡	44万1,401㎡
公用財産	143万232㎡	4万7,916㎡
公共用財産	1,034万1,138㎡	39万3,485㎡
普通財産	257万6,434㎡	1万3,190㎡
合計	1,434万7,804㎡	45万4,591㎡

「公用財産」：市役所など市が直接使用する財産
「公共用財産」：学校、公園など市民が使用する財産
「普通財産」：公用財産・公共用財産以外の財産

有価証券（株券や債権など）
33億5,707万円

出資による権利（法人への資本金出資など）
4億6,674万円

基金（まちの貯金）
73億6,544万円

基金とは
市は、現在、財産の維持、資金の積み立てや資金の運用のために、目的別に16の基金を設けています。
○財政調整基金 ○農業振興基金 ○奨学基金
○公共施設整備基金 ○国民健康保険事業財政調整基金
○土地開発基金 ○みんなで、ひと・まちづくり基金
○減債基金 ○地域福祉振興基金 ○霊園管理基金
○ふるさと千歳国際交流基金 ○職員退職手当基金
○介護保険事業給付費準備基金 ○特定地域振興基金
○心のふるさと千歳基金 ○介護従事者処遇改善臨時特例基金

平成20年度の決算は、市民の皆さんのご協力で財政健全化対策の成果が着実に現れ、一般会計では収支不足として予定していた基金からの繰り入れをすることなく決算をし、また、各特別会計についても黒字決算となりました。財政の健全性を判断する国が示す4つの指標はすべて早期健全化基準を下回っており、千歳市の財政は安定した状況であるといえます。

しかし、歳入面では国内景気の低迷から市税収入の増加は見込めず、また歳出面では子どもや高齢者への支援など社会保障費が増加することが予想され、これからも厳しい財政状況が続くと考えられます。

「特集」でお知らせしたように、今後とも財政収支の均衡を踏まえた「より財政の健全なまち」を目指した財政運営を進めたいと考えています。引き続き、市民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。



保険料の納付をしっかりと！ ～みんなで国民年金を支えましょう～

本庁舎 1階③番 市民課年金係 ☎(24) 0 2 6 7

年末調整や確定申告に必要な「国民年金保険料控除証明書」が送付されます。

年末調整や確定申告には、「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が必要です。

国民年金保険料は、社会保険料として、納付額の全額が所得税、市道民税の控除対象となります。

「証明書」は、《はがき》で社会保険庁から送付されます。

【対象】

- ① 国民年金保険料を平成21年1月から9月30日までに納付した方
- ② 国民年金保険料を平成21年10月1日以降に今年初めて納付した方

【証明書の発送時期】

①の方は11月上旬に発送

②の方は平成22年2月上旬に発送

【証明書に関する問い合わせ先】
社会保険庁控除証明書専用ダイヤル ☎0570(070)117

IP電話から ☎03(6700)1130

※この専用ダイヤルの受付日は、月曜日（8時30分～17時15分、月曜日は19時まで）、第2土曜日（9時30分～16時）です。

※11月は、15日（日）、28日（土）、29日（日）（9時30分～16時）も受け付けます。

支え合いの国民年金制度。保険料は、きちんと納めましょう

国民年金は、「世代と世代の支え合いの制度」です。あなたの納める保険料が、高齢者世代の生活を支えています。

国民年金の給付は、老齢基礎年金だけでなく、病気やけがで障がいが残ったときの障害基礎年金、生計を維持している方が亡くなったときの遺族基礎年金があります。

保険料は、納付期限から2年間が経過すると納めることができなくなります。納めずにいると、将来受給する年金額が少なくなったり、まったく受けられなくなったりする場合があります。

保険料は、社会保険庁から送付される納付書で、金融機関、郵便局やコンビニエンスストアなどで納めてください。あなたや家族の年金受給権を守るためにも保険料は忘れずに納めましょう。

なお、経済的な理由などで保険料を納めることが困難な場合は、申請により、保険料の納付が免除される制度があります。

市外居住者

規格	使用料(円)	管理料(円)	造成期
4㎡規制	342,900	127,050	3期
4㎡自由	272,700	127,050	3期
6㎡自由	449,550	190,575	3期
8㎡自由	583,200	220,500	1期

市内居住者

規格	使用料(円)	管理料(円)	造成期
4㎡規制	254,000	127,050	3期
4㎡自由	202,000	127,050	3期
6㎡自由	333,000	190,575	3期
8㎡自由	432,000	220,500	1期

※使用料と管理料は、申込後2週間以内に合わせて納入してください。

募集 市民生活課 生活環境係 ☎(24) 0 2 6 1

本庁舎 3階

やすらぎの里千歳霊園の貸付の申し込みを受付しています

くらし 市民生活課 交通安全係 ☎(24) 0 2 6 3

本庁舎 3階

冬の交通安全と踏切事故の防止に心がけましょう

- 今年度の千歳霊園の貸付申込は、12月末までとなっております。
- 【対象】 3年以内に墓石を建立する方
- ※市外居住者は別に貸付要件があります。事前にお問い合わせください。
- 11月12日～21日は冬の交通安全運動と踏切事故防止キャンペーンの期間です。
- 交通事故防止のために
- 歩行者は夜光反射材を身につけ、自転車は早めにライトを点灯して相手に自分の位置がわかるようにしましょう。
- 自動車は路面状況に応じてスピードを落としましょう。
- 自動車踏切事故防止のために
- 踏切に近づいたら、確実に一旦停止できるスピードに落としましょう。
- 踏切の中で立ち往生したときは、非常ボタンがあれば、すぐにボタンを押してください。非常ボタンがなければ、車に備える発炎筒などで列車に合図してください。
- 踏切内に閉じ込められたときは、遮断ポールを押し出して脱出してください。

いんふおめ。

犬の飼育は飼い主の責任で！

くらし

市民生活課
生活環境係
☎(24)02661

本庁舎
3階

飼い犬を屋外で飼育するとき
は、ひもなどでつなぐことが義務
づけられています。犬を放し飼
いすると、危険なため捕獲の対象
となりますので、必ずつないで飼
育してください。
また、フンや鳴き声なども周囲
の迷惑にならないよう心がけて飼
育してください。



市有地を売り払います

募集

契約管財課
管財係
☎(24)0540

本庁舎
4階

一般競争入札により市有地を売
り払います。つぎのとおり入札に
参加する方を募集します。

【物件詳細】

- ①〈所在〉 北栄1丁目1348番5
- 〈地目〉 雑種地
- 〈面積〉 1,114.00㎡
- 〈最低売却価格〉 3千600万円

②〈所在〉 豊里1丁目2番4

〈地目〉 宅地
〈面積〉 362.13㎡
〈最低売却価格〉 891万円

【説明会日程】 11月13日(金) ① 14時

② 15時 市役所3階入札室

【入札参加資格】 11月19日(木) 17時

15分までに入札参加申込を行った方

【必要書類】 入札参加申込書(説明

会のとくに配布)、印鑑証明書、入

札者が個人の場合は住民票、法人の

場合は会社の登記簿謄本と定款

【入札日程】 11月20日(金) ① 14時

② 15時 市役所3階入札室

※入札金額の100分の5以上の入

札保証金の納入が必要です。

※入札資格のない方が行った入

札や、入札に関する条件に違反

した入札は無効となります。

※売買代金は、一括納入してい

ただきます。

非常勤職員採用試験のご案内

募集

職員課
人事係
☎(24)0502

本庁舎
4階

【募集内容】 下の表のとおり

【勤務条件】 週平均29時間勤務、社

会保険・雇用保険適用(再任用あり)

【試験日程】 ① 第1次試験(適性

検査と作文) 11月27日(金) 10時

12時 公民館2階大集会室

② 第2次試験(面接) 12月中旬

職種	募集人員		勤務場所	月額報酬	勤務内容
	生年月日(学歴)	採用予定日	資格条件		
① 就労支援員	1人		福祉課	150,700円	生活保護受給者な どの就労支援
	S22.4.2~	H22.1.1	普通自動車運転免許を有し、パソコン操作が可能な方		
② 学童クラブ 指導員	7人		各学童クラブ	135,600円	学童クラブでの児 童の育成指導
	S32.4.2~S60.4.1	H22.4.1	保育士の資格または幼稚園教諭など教育職員普通免許を有し、保育・教育現場での実務経験がある方		

千歳市職員採用候補者登録試験

募集

職員課
人事係
☎(24)0502

本庁舎
4階

【職種・受験資格・採用予定人員】

臨床検査技師	昭和59年4月2日か ら平成元年4月1日 までに生まれ、臨床 検査技師の資格を有 1 する方(資格取得見 込みの方を含む)
--------	---

【給与】 大学卒 178,200円

短大卒 167,000円

※経験に応じた加算、各種手当あり

【採用予定】 平成22年4月1日(資

格取得見込みの場合は資格取得後)

【試験日程】 12月13日(日) 9時~18時

市役所議会議棟2階大会議室(教養試

験、適性検査、小論文、面接)

【申込書類】 試験申込書・履歴書

(市指定用紙)、資格証明書の写し、

外国人登録証明書の写し(日本国

籍を有しない方)

※郵送で申込書類を請求する場

合は、封筒の表に「職員採用試験

申込書類請求」と朱書し、140円分

の切手を貼った宛先明記の返信用

封筒(A4サイズが入る封筒)を

同封して請求してください。

【申込期限】 11月20日(金)

※郵送の場合は、11月20日必着(必

ず簡易書留で申し込んでください)。

【申込先】 〒066-8686 東雲町2丁

目34 千歳市総務部職員課人事係



市営住宅入居者募集

募集

市営住宅課
住宅管理係
☎(24)0427

本庁舎
3階

【募集住戸】左の表のとおり

【入居資格】▼市内在住または勤務先が市内の方▼同居家族のいる方(結婚予定の方は入居可能日までに入籍をする方)▼単身者は、60歳以上・障がい者・生活保護受給者・配偶者からの暴力被害者のい

心身障がい者世帯向住宅 (車いす対応)							
タイプ	団地名	所在	EV	建一階	家賃(円)	戸数	
2LDK	北栄	新富2	○	○	5-1	27,300~53,700	1
		うたり花園7	○	○	10-1	25,600~50,200	1

高齢者世帯向住宅							
タイプ	団地名	所在	EV	建一階	家賃(円)	戸数	
1LDK	北栄	新富2・3	○	○	4・5-1	17,900~36,800	2

一般世帯向住宅							
タイプ	団地名	所在	EV	建一階	家賃(円)	戸数	
2DK	富丘東雲	富丘3	○	×	平屋	4,700~9,800	2
		東雲3	×	×	4-1・2	10,000	3
3DK	祝梅	弥生1・2	○	×	平屋	8,600~20,300	3
2LDK	北栄	新富2	○	×	4-4	19,600~38,600	1
		新富3	○	○	5-4	21,000~41,300	1
3LDK	富丘	高台3	○	○	5-3	19,000~37,300	1
		富丘4	○	×	2階建	16,700~32,900	1
		北栄新富1~3	○	×	4-2~4	19,000~41,500	4
3LDK	高台	高台3	○	○	5-5	20,500~40,200	1
		うたり花園7	○	○	6-3	27,700~54,300	1

※EVは、エレベーターの有無です。
※入居には家族数が、3DKと2LDKは2人以上、3LDKは3人以上が必要です。犬猫などのペットの飼育はできません。
※契約時には家賃2か月分の敷金と連帯保証人2人が必要です。

ずれかに該当する方▼収入基準を超えない方▼市税などに滞納のない方▼現在住宅に困っている方
※心身障がい者世帯向住宅の入居は、身体障害者手帳1〜4級の交付を受けて、現に日常的に車いすを使用している方のいる世帯(単身の場合は、車いすを使用している自立(介護を受けての自立を含む)生活が可能の方)
※高齢者世帯向住宅の入居は、申込者が60歳以上で、同居する家族全員が60歳以上の方、同居する方・配偶者(60歳未満可)・18歳未満の児童・身体障害者手帳1〜4級か精神障害者手帳1〜3級か療育手帳の交付を受けている方・60歳以上の方



【申込時に必要なもの】市営住宅入居申込書、印鑑、直近の家賃領収書など
【申込期間】11月10日〜16日
【抽選日】11月20日(金) 10時〜
総合福祉センター1402号
【入居日】12月中
※申込に必要な書類などは市営住宅課で配布します。

昭和50年〜52年生まれの方のポリオ予防接種のご案内
健康推進課 医療調整係 ☎(24)3148 総合保健センター
昭和50年〜52年生まれの方は、ポリオの免疫を持っている方の割合が低いことが確認されています。希望される方に任意の予防接種を行います。
【対象】昭和50年〜52年生まれの市民
【とき】12月1日(火) 13時〜14時
【ところ】総合福祉センター
【料金】500円
【申込期限】11月26日(木)



ボランティア清掃のごみは無料で収集します!

町内会や会社、団体などが行うボランティア清掃に対して、ごみ袋の提供やごみの無料回収を行っています。
ボランティア清掃用のごみ袋をお申し込みいただくと、受付番号をお知らせします。この受付番号をごみ袋に記入し、ごみ収集日に「燃やせるごみ」と「燃やせないごみ」に分けてごみステーションに出してください。
※ボランティア清掃用のごみ袋が必要な方は、廃棄物対策課までご連絡ください。



《レジ袋を減らしてごみを減量しましょう》
買い物をするとき渡されるレジ袋。レジ袋の使用を減らすことで石油などの資源保護とごみの減量化を進めることができます。千歳でもレジ袋削減に向けた取組が進んでいます。
9月には、市・消費者協会・北雄ラッキー(株)が「レジ袋削減に関する協定」を締結しました。
市は、今後も資源保護とごみ減量化を進めますので、皆様のご理解とご協力をお願いします。

今月のごみ減量標語
リサイクルするのだあれ? ぼくたち
標語作成者 ちよかわ きょうや 千代川 恭也 さん(小4)



は部局の名称



は担当の施設場所



は問い合わせ先電話番号です。

「千歳市子育て支援計画(後期計画) (素案)」「ご意見をお寄せください」

募集

子育て推進課
子育て計画係
☎(24)03441

本庁舎
1階⑨番

市は、子どもを安心して生み育て、次代を担う子どもたちが心身ともに健やかに育つための環境の実現を目指して、「千歳市子育て支援計画(後期計画)」づくりを進めています。

この計画(素案)についてご意見をお寄せください。

【素案の公表場所】市役所、支所のほか、コミセンなどの公共施設、市のホームページ

【意見の提出方法】各公表場所に備えている意見書(市指定用紙)に意見などを記入して、つぎのいずれかの方法で提出してください(意見書は市のホームページからも入手できます)。

・案の公表場所にある意見箱に投函
・郵送 〒066-8686 東雲町2丁目34 千歳市保健福祉部子育て推進課子育て計画係

・FAX(22)8851
・Eメール

kosodate@city.chitose.

hokkaido.jp

【意見の募集期間】平成21年12月3日～平成22年1月13日

市役所しんぶん

介護認定職員(臨時)の募集

募集

高齢者支援課
介護認定係
☎(24)0298

本庁舎
1階⑨番

【勤務内容】介護保険の認定調査(週3日～4日、週29時間以内の勤務)

【資格】看護師、社会福祉士、介護支援専門員のいずれかの資格と普通自動車運転免許を有する方

【報酬月額】8,200円

【任用期間】11月中旬～3か月程度

【申込書類】履歴書(市指定用紙)、資格証の写し

【申込方法】郵送または持参

【申込先】〒066-8686 東雲町2丁目34

千歳市保健福祉部高齢者支援課介護認定係

【第2期千歳市地域福祉計画(素案)】「ご意見をお寄せください」

募集

福祉課
主査(地域福祉計画担当)
内線479

本庁舎
1階⑨番

市は、地域にふさわしい福祉はどうあるべきかを皆さんとともに考え、地域の特性を踏まえ「地域とともに生きる社会」の実現を目指して、「第2期千歳市地域福祉計画」づくりを進めています。

この計画(素案)についてご意見をお寄せください。

【素案の公表場所】市役所、支所のほか、コミセンなどの公共施設、市のホームページ

【意見の提出方法】各公表場所に備えている意見書(市指定用紙)に意見などを記入して、つぎのいずれかの方法で提出してください(意見書は市のホームページからも入手できます)。

案の公表場所にある意見箱に投函
郵送 〒066-8686 東雲町2丁目34 千歳市保健福祉部福祉課主査(地域福祉計画担当)

FAX(22)8851

Eメール

chiki@city.chitose.

hokkaido.jp

【意見の募集期間】平成21年12月3日～平成22年1月13日



いじめや不登校など、心の悩みをご相談ください

相談

青少年課
生徒指導係
☎(24)0859

教育委員会
2階
本庁舎

【対象】児童・生徒、保護者など

【日程】11月13日、12月9日、24日、28日、平成22年1月6日、15日(10時～17時、11月13日と12月24日は13時～16時) ※要事前予約

【ところ】教育委員会2階相談室



企画部

事務事業評価結果を公表しています

報告

企画課
行政評価係
☎(24)0442

本庁舎
2階

市は、毎年事務事業の評価を行い、継続的に事務の改善を進めています。

今年度は、平成20年度に実施したすべての事業(道路整備や公共施設建設などのハード事業を除く636事業)のうち422事業を評価し、その評価結果を公表しています。

事務事業の取組や方向性に対する考え方について、ご意見などを電話、FAX(22)8852、Eメール(hyouka@city.chitose.hokkaido.jp)でお寄せください。

【公表場所】市役所2階市政情報コーナー、千歳駅市民サービスセンター、図書館、各支所

※市役所2階市政情報コーナー以外では、概要版を公表します。

※11月下旬からは、市のホームページ中、「行政評価」のページでも評価結果をご覧いただけます。



今月は、
固定資産税・都市計画税の
第4期の納入月です。

ひと・まち・きらり
地球の笑顔が見えるまち 千歳

平成13年度から22年度までの
まちづくりの指針となる
新長期総合計画
「21☆千歳きらめきプラン」
将来都市像のロゴデザイン



は部局の名称

は担当の施設場所



は問い合わせ先電話番号です。

市役所いんふおめ

千歳の応援団「東京千歳会」の会員を募集しています

募集

企画課
企画調整係
☎(24)04439

本庁舎
2階

東京千歳会は、東京近郊に居住し、千歳との関わりをお持ちの方で構成され、ふるさと千歳を懐かしみ、語り合い、親睦を深め、そして千歳の応援団として活動している団体です。現在、会員を募集しています。また、交流会の開催をつぎのとおり予定していますので、ご家族や友人などにご紹介ください。

【交流会日程】

へとき 11月25日(水) 18時30分
へところ 九段会館(東京都千代田区九段南1-6-5)
へ内容 特産品の試食、ミニコンサート、抽選会など(予定)
へ会費 6,000円
へ申込期限 11月17日(火)

調査

まちづくり推進課
都市計画係
☎(24)0461

本庁舎
4階

まちづくりの総合的な指針となる新しい都市計画マスタープランづくりの資料とするため、「千歳市第2期都市計画マスタープラン策定のためのアンケート調

市役所

〒066-8686
千歳市東雲町2丁目34番地
☎(24)3131(代) FAX(22)8852
ホームページアドレス <http://www.city.chitose.hokkaido.jp/>

いんふおめ

市民協働のための登録団体を募集します

募集

市民協働推進課
市民協働推進係
☎(24)0452

本庁舎
2階

「査」を11月中旬から行います。調査票は、無作為に選んだ18歳以上の3千人の方に郵送します。この調査で、直接ご自宅などを訪問したり、電話で聞き取りしたりすることはありません。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

市民活動の普及や活性化を進めるため、市民公益活動団体の登録制度をはじめます。

【資格】

- ・ 会員が5人以上であること
- ・ 会則などで社会貢献活動の分野を明らかにしていること
- ・ 予算・決算を適正に行っていること
- ・ 1年以上継続して活動していること

【申込方法】12月11日(金)まで、市が指定する様式に団体の規約などを添えて申請してください。

【説明会日程】11月20日(金) 18時

30分 社会福祉協議会2階会議室 ※登録団体は定額自動寄付制度の対象団体となります。

国保健診

「国保集団健診40」申込受付中

昭和20年4月1日～昭和45年3月31日の間に生まれた市国保加入者対象

①保健センター国保集団健診40

右の表の国保特定健診40のみが国保特定健診40とがん検診の両方を受ける方
1月15日(金) 7時30分～(30分ごとに受付)
総合保健センター/定員120人(申込順)

②札幌がん検診センター国保集団健診40

右表の国保特定健診40とがん検診の両方を受ける方(バスで移動)
1月16日(土) 農民研修センター7時45分発・中央コミセン8時5分発・ホクレンショップ東郊店8時20分発、市役所駐車場8時30分発
札幌がん検診センター/定員60人(申込順)

共通事項

11月18日～12月29日の期間に健診申込専用ダイヤル(☎(24)0617)または高齢医療課窓口(本庁舎1階④番)で申し込み
※受診は年度内1人1回までです。

健(検)診内容	対象	料金
国保特定健診40	-	1,000円
前立腺がん	50歳以上の男性	300円
子宮がん(②のみ)	奇数月生まれまたは無料クーポン券をお持ちの女性	800円
乳がん(②のみ)		1,300円
胃がん		500円
大腸がん	現在、検査・治療を受けていない方	300円
肺がん		100円
肝炎ウイルス	C型肝炎の検査・治療を受けたことがない方	800円
エキノコックス症	5年間検査を受けていない方	無料

※市民税非課税世帯のがん・肝炎検診は無料。
※今年度最後の集団健診です。お早めにお申し込みください。

高齢医療課特定健診係 ☎(24)0768

国民健康保険はみんなの健康を守る制度です。

国保は、わたしたちが病気やけがをしたとき安心して医療を受けられるように普段からお金(保険料)を出し合い、みんなで支え合うという制度です。最近、医療の高度化が進み、医療費が多額になることがあります。もし、国保に加入していなかったら、医療費全額を個人で負担することになります。

今月は国民健康保険料6期の納付月です

国民健康保険課国保給付係 本庁舎1階④番
☎(24)0274

information



季節労働者の方の冬期就労のご案内

募集 商業労働課
労政係
☎(24)0602
本庁舎 4階

【作業内容】 公共施設などの除雪
【賃金】 1日 8,000円
【期間】 22日間（1月中旬から開始予定）
【対象】 つぎのいずれかに該当し、市内に居住する70歳未満の方（昭和15年4月1日以降に生まれた方）
・雇用保険特例一時金を受給または申請中の方
・雇用保険特例一時金受給資格を得ることができなかった方で、離職の日以前1年間のうち就労期間が2か月以上ある方

【必要書類】
①雇用保険被保険者離職票
②受付票兼写真貼付カードと特例受給資格者失業認定申告書
③雇用保険特例受給資格者証
※①②③のいずれかと身分証明書（運転免許証か健康保険証）、写真付履歴書

【申込期間】 11月10日～24日

からだもこころも **健康**
あっふる **健康推進課**

集団健診 「保健センター集団健診」申込受付中
(平日) 8時45分～17時15分

【ところ】 総合保健センター
【定員】 各150人（申込順）
【健診日】 12月18、19、21日、平成22年2月23、24日（7時30分～11時）

内容	対象	料金(国保)
フレッシュ健診	19歳～39歳の男性	1,000円 (1,000円)
さわやか健診 (2/24のみ)	19歳～39歳の女性	1,000円 (1,000円)
いきいき健診	40歳以上の生活保護受給者	無料
国保特定健診65	65歳～74歳の市国保加入者	(500円)
はつらつ健診75	65歳以上の後期高齢者医療制度加入者	無料
胃がん		1,500円 (500円)
大腸がん	40歳以上の方	1,000円 (300円)
肺がん		500円 (100円)
前立腺がん	50歳以上の男性	1,000円 (300円)
肝炎ウイルス	40歳～74歳の検査治療を受けていない方	800円 (800円)
エキノコックス症 (注1)	今回の「健診」を受診される方	無料
生活機能評価 (注2)		無料

注1 対象はエキノコックス検診を過去5年間受けていない方
注2 対象は要支援・要介護認定を受けていない、国保特定健診65か75を受ける方
※表中の「対象」の年齢は、平成21年4月1日から平成22年3月31日までに達する年齢。
※事業所で同様の検査を受ける方や生活習慣病で通院治療中の方は受診できない場合がありますので、ご相談ください。
※70歳以上の方、65歳以上で障害認定4級以上の方、生活保護世帯、市民税非課税

世帯の方は、がん検診と肝炎ウイルス検診が無料になります。
※健(検)診の受診は年度内1人1回までです。

●健(検)診のお申し込みは…
健(検)診申込専用ダイヤル
☎(24)0617
●健(検)診の詳細(申込不可)…
健康指導係 ☎(24)0364

子育て わくわくママクラブ
～育児コース～
ちとせっこセンターの見学など（市内に住む妊娠中の方対象）
12月7日(月) 10時～11時30分
ちとせっこセンター／母子手帳持参
健康母子係 ☎(24)0771

予防接種 BCG予防接種
13時～14時／申込不要
総合保健センター／母子手帳持参

月日	対象
12/11 (金)	平成21年8月16日～31日生まれと4～5か月児
12/22 (火)	平成21年9月1日～15日生まれと4～5か月児

医療調整係 ☎(24)3148
千歳市民の健康・医療相談ダイヤル24
フリーダイヤル 24時間 無休でここに
☎0120(24)6922
(通話料無料、携帯電話から利用可)
看護師や医師などが24時間、からだの症状や応急手当などの相談をお受けします。
※非通知設定の電話からは利用できません。
※IP電話からは
☎03(3839)5604へ(通話料有料)

相談 健康相談
医師、保健師、栄養士による相談、血圧測定、尿検査など
11月27日(金)、12月7日(月)
9時30分～11時30分と13時～16時
(医師の相談は13時～15時)
(12月7日は歯科衛生士の相談あり 9時30分～11時30分)
総合保健センター／申込不要
健康指導係 ☎(24)0364

出前健康相談
保健師による健康相談、血圧測定、健脚度測定、展示など
11月18日(水)、19日(木)
10時～12時
図書館／申込不要
健康指導係 ☎(24)0364

育児相談
身長・体重測定、発達や栄養の相談
12月4日(金)、14日(月)
9時30分～11時30分と13時～16時
総合保健センター／申込不要
健康母子係 ☎(24)0771

フッ素塗布・歯科相談
1年以内に千歳市で1歳6か月児・3歳児健診を… 【受けた幼児】
12月4日(金)、11日(金)、14日(月)
【受けていない1歳～就学前の幼児】
12月22日(火)
9時30分～11時30分と13時～15時
総合保健センター／申込不要
※料金800円、母子手帳・歯ブラシ持参
健康母子係 ☎(24)0771

●ズームアップ



ますだ りょういち
(故) 増田 良一さん
(享年 74 歳)

功労表彰 「社会福祉功労」

民生委員児童委員として、昭和 61 年から 21 年の永きにわたり地域住民の生活相談、自立支援に尽力されました。また、地区民生委員児童委員協議会会長を務めるなど、社会福祉の充実に貢献されました。

おたに とおる
尾谷 透さん
(70 歳)

功労表彰 「保健衛生功労」

千歳医師会会長・理事として、昭和 56 年から 26 年余の永きにわたり地域医療の充実に尽力されるとともに、千歳市学校医として 28 年にわたり熱意を持って活動され、保健衛生の充実に貢献されています。



にしざわ ひさし
西澤 久さん
(75 歳)

功労表彰 「社会福祉功労」

民生委員児童委員として、昭和 52 年から 24 年の永きにわたり地域住民の生活相談、自立支援に尽力され、また町内会では 31 年にわたり役員を務めるなど地域住民から厚い信頼を受け社会福祉の充実に貢献されました。

平成 21 年度 市の各表彰者

千歳のまちのさまざまな分野において
尽くされてきた方や顕著な業績のあった
方に贈られる各表彰の平成 21 年度受賞者
が決定しましたのでご紹介します。

千歳市功労表彰 (5 人)

千歳市善行表彰 (4 個人・4 団体)

千歳市技能功労表彰 (1 人)

千歳市民文化賞 (2 人)

千歳市スポーツ賞・奨励賞 (3 人)

※受賞者の年齢は、11 月 10 日 (広報ちとせ
発行日) 現在のものです。

【善行表彰】

(敬称略 / 五十音順)

【個人】

● 阿部 公一

● 岩本 久生

● 長島 哲治

● 羽芝 ナツ子

【団体】

● キリンビール(株)千歳工場

● 千歳リサイクル協同組合

● 苫小牧信用金庫

● ブルーファミリア

※善行表彰は、公益のため個人で 50 万円以上、団体で 100 万円以上の寄付をされた方や、市民の模範となるような善行をされた方に贈られるものです。



あやべ きよたか
綾部 清隆さん
(73 歳)

**市民文化賞
(芸術・文学)**

昭和 53 年から文芸活動をはじめ、平成 9 年から千歳市民文芸の会事務局長、平成 18 年からは会長として文芸の向上に尽力されています。また、古典の講義、演劇指導などを行い、芸術文化の振興に貢献されています。



さいとう ふじお
齊藤 不二夫さん
(58 歳)

**技能功労表彰
(建築塗装工)**

昭和 42 年から 42 年余りの永きにわたり建築塗装一筋に歩まれ、公共工事を通じて市の産業発展に貢献されているとともに、1 級技能士と職業訓練指導員の資格を生かし、後継者の育成に尽力されています。



いわもと ひさお
岩本 久生さん
(72 歳)

**功労表彰
「産業功労」**

千歳市農業協同組合、道央農業協同組合において、平成 4 年から 13 年余の永きにわたり代表理事組合長などの要職を歴任されるとともに、千歳市農業委員会委員として活動されるなど、農業の振興に貢献されました。



たかけい しげひろ
高慶 繁博さん
(71 歳)

**功労表彰
「産業功労」**

千歳商工会議所議員、常議員、副会頭として昭和 60 年から 24 年の永きにわたり商工業の発展に尽力されるとともに、社団法人札幌南法人会千歳支部で理事を務めるなど、地域産業の振興に貢献されました。

ほづみ まさこ
穂積 雅子さん
(23 歳)

**スポーツ奨励賞
(大会実績)**

平成 21 年に開催された世界スピードスケート選手権アジア地区予選会で総合優勝し、ノルウェーで開催された世界オールラウンド選手権大会で総合 4 位に入賞され、市民に希望と感銘を与えました。

はやし けん
林 健さん
(79 歳)

**スポーツ賞
(組織運営)**

昭和 42 年から千歳ソフトテニス連盟の役員を歴任し連盟の発展に寄与されるとともに、全道・全国大会では、開催地役員として大会の成功に尽力されるなどソフトテニスの普及と発展に貢献されています。

ばば ひろゆき
馬場 弘幸さん
(82 歳)

**スポーツ賞
(組織運営)**

千歳弓道協会設立時に中心的な役割を担われ自ら道場を建設したほか、昭和 39 年から副会長・会長として協会の運営に携わり、初心者や会員の指導を積極的に行うなど弓道の普及と振興に貢献されています。

ますだ せいきち
増田 清吉さん
(72 歳)

**市民文化賞
(科学・自然科学)**

昭和 41 年にアマチュア無線局を開局し、千歳アマチュア無線協会会長としてアマチュア無線の普及発展に寄与されるとともに、電波適正利用推進協議会推進員として電波の適正利用に尽力され文化の振興に貢献されています。





声の『花』

声①

ペットボトル、プラスチック、缶などの資源物はほかのごみと分けて資源物回収日に出していません。それでも収集してもらえないことがあり、収集のしくみがよくわかりません。ごみの分別などについて、説明するものを配布してもらえませんか？



答①

市は、ごみを燃やせるごみや燃やせないごみ、資源物、有害ごみなどに分けて収集しています。ごみの分別方法や収集日などは、毎年4月に市民カレンダー号外として「クリーンシティちとせ(下の写真)」を各世帯に配布し、市民の皆さんにお知らせしています。新しく市民になる方などには市民課の窓口や環境センター(廃棄物対策課)で配布しています。資源物の回収には、「4種資源物による回収」と「集団資源回収」があります。「4種資源物による回収」では、びんやペットボトル、缶、トレイなどの発砲スチロールを回収しています。透明または半透明の袋に入れて収集日にごみステーションに出してください。また、「集団資源回収」では新聞、雑誌、段ボール、鉄くず、紙パック、空き缶、ビールびんなどのくり返し使用できるびんを回収しています。回収は町内会で行います。詳しくはそれぞれの町内会にお問い合わせください。また、「有害ごみ」には乾電池、水銀の入った体温計や温

ごみの分別の手引きを配布していただきます。

《20歳代女性》

度計、蛍光管、スプレー缶、ガスライターなどがあります。これらは、透明または半透明の袋に入れ、油性ペンなどで「有害」と表示して燃やせないごみの日に出してください。なお、燃やせるごみ・燃やせないごみの指定ごみ袋に入らないものは「大型ごみ」となります。電話申込制で戸別収集をしています。収集日は地区ごとに決まっています。そのほか、市が収集や処理できないものには、長さが2メートルを超えるものや重量が100キログラムを超えるもの、家電リサイクル法対象品、パソコン、タイヤ、バッテリーなどがあります。

これからも、千歳を住み良いきれいなまちにするために、ごみの分別についてご協力願います。

【廃棄物対策課廃棄物対策係】
☎(23)2110



ごみの分別などについて説明している「クリーンシティちとせ」

【ワンポイントメモ】

インフルエンザなどの感染が広がることを防ぐため、家族に感染した方がいるときは、鼻をかんだ後のティッシュペーパーや使用済みのマスクなどはビニール袋に入れてから燃やせるごみ袋に入れてごみステーションに出しましょう。

案内

「声のラン」では、おもに「市長への手紙・ポスト」や「広報広聴モニター」の声と、その答えをご紹介します。そのほか皆さんからの一般的な質問などもご紹介しますので、普段から疑問に思っていることなどを、お手紙などでお寄せください。ただし、ほかの市民にも参考になる内容を採用させていただくため、個人的なことなどすべてを掲載することはできません。また、質問の内容を確認する必要上、お手紙には必ず連絡先と名前をご記入ください。【〒066-8636 / 千歳市東雲町2丁目34 / 千歳市企画部広報広聴課 宛】



農業委員会事務局管理課長
わたなべ とくじ
渡辺 得二

87
はちじゅうしち

「イマハナ」コーナー

農地を守り、安全安心な食料供給に取り組みます

◎ 農業委員会事務局管理課 [本庁舎4階]

農業委員会は、農地の売買や賃貸、転用（農地の農地以外への変更）など、農地に関するさまざまな業務を行っています。

最近の農業を取り巻く環境は、農業従事者の減少や高齢化、地球温暖化の進行、さらには、食料自給率の低下など、地球規模で広がるたくさんの課題を抱えています。

こうしたなか、今年6月には、農地に関する制度が改正され、一般企業などの賃貸規制が大幅に緩和されました。農業委員会は地域の担い手育成や効率的で総合的な農地利用との整合性の確保、許可後の農地の適正利用、遊休農地の是正指導などの業務を行っており、その重大さと責任は大きくなっています。

農業委員会の組織は、地域農業者の公的機関として、会長を中心に委員20人、事務局は事務局長を含め2係5人体制となっており、制度の普及啓発に努めるとともに千歳の農地を守り、安心して安全な食料の供給に取り組んでいます。

【お問い合わせは】

農業委員会事務局管理課
企画振興係

☎(24)0799

農地係

☎(24)0814

『声のラン』～声の「花」を咲かせましょう！

声②

先日、市民カレンダーに掲載している年金相談日に相談へ行きました。朝早く会場へ行ったのですが、後から来た方が先に呼ばれて相談を受けていました。係の方にお聞きしたところ、事前の予約が必要になったとのことでした。

すでにお知らせされているかもしれませんが、申込方法などについて、もう一度わかりやすく教えてください。

お答え②

新さつぼろ社会保険事務所では、定期的に出張年金相談を行っています。相談件数が増加するなか、事前に納付記録などを準備し、市民の皆さんからの相談にすみやかに対応するため、今年4月から事前予約制としました。

出張年金相談はつぎのとおり行っています。年金の請求や相談、社会保険関係の届出などにご利用ください。

- 場所 千歳商工会議所
- 開設日 毎月第1・第3木

市の組織には、87種類の課（セクション）があります（平成21年4月1日現在、派遣職員所属を除く）。皆さんは、市役所がどのような「しごと」をしているのかご存じですか？

市民課年金係
☎(24)0267

☎03(6700)1165

IP電話・PHSから

☎0570(05)1165

一般の固定電話から

※代理人の方が相談する場合は、本人からの委任状もご持参ください。

※電話での年金相談はつぎの「ねんきんダイヤル」をご利用ください。



「さーもんず・カード」って何ですか？

「さーもんず・カード」は「サケのふるさと館」の市民優待年間パスポートの愛称です。発行日から1年間、何度でも入館できる大変お得なカードです。「サケのふるさと館」は「道の駅サーモンパーク千歳」内にあり、今の時期はサケの遡上や産卵を間近で見ることができます。このカードは大人500円、高大生300円、小中生200円で販売しています。（購入には住所の確認できるものが必須です）

【詳細】サケのふるさと館 ☎(42)3001

年金の相談に事前の予約は必要ですか？

《50歳代男性》

曜日

● 受付時間 9時～16時

● 予約専用電話

☎011(892)9318

● 相談の応対者 新さつぼろ社会保険事務所または年金相談センターの職員

● 持ちもの 年金手帳または基礎年金番号のわかるもの、年金証書、印鑑

※代理人の方が相談する場合は、本人からの委任状もご持参ください。

※電話での年金相談はつぎの「ねんきんダイヤル」をご利用ください。

※電話での年金相談はつぎの「ねんきんダイヤル」をご利用ください。

【ワンポイントメモ】

国民年金は、20歳以上60歳未満のすべての方が加入する制度です。会社などを退職された方、退職された方に扶養されていた配偶者の方は、国民年金の加入・種別変更が必要です。忘れずに手続きをしてください。

案内

「いまさら、なかなか聞けないわ」ということはありませんか？小さなことでも、正しく理解していただくために、「イマハナ」コーナーでは、皆さんのささやかな疑問に答ええます。



家計簿で暮らしを変える

内 容・家計簿のつけ方、不安を安心に変える工夫などの講習会

と き①11月17日(火)10時~11時30分

②11月19日(木)10時~11時30分

ところ①長都開拓分館、日の出南町内会館

②千歳友の家(桜木4丁目)、里美町内会館

受講料・各回400円

申込先・詳細 千歳友の家 ☎(24) 9078

スキルアップ講習会

●子どもの栄養と食生活

内 容・栄養士によるお話しと朝食づくり、会員による事例発表

と き・11月18日(水)9時30分~12時

ところ・総合福祉センター309号

申込期限・11月16日(月)

●子どもの事故と安全

内 容・応急手当普及員による応急処置や心肺蘇生法などのお話と実技、援助活動シミュレーション

と き・12月2日(水)

9時30分~12時15分

ところ・社会福祉協議会2階会議室

申込期限・11月30日(月)

【共通事項】

対 象・市内に住む20歳以上の方

受講料・無料 定 員・30人

申込先・詳細 ファミリー・サポート・センター ☎(22) 8 5 2 2

高次脳機能障害セミナー

内 容・講演「高次脳機能障害の障害特性について」

・家族の体験報告や相談会

講 師・毛利 義臣 氏

(こころのリカバリー総合支援センター長)

と き・11月20日(金)

13時30分~16時30分

ところ・市民文化センター3階視聴覚室

定 員・65人(申込順)

申込方法・電話で申し込み

申込期限・11月13日(金)

申込先・詳細 千歳保健所健康推進課 ☎(23) 3 1 7 5

勤労者生活資金貸付のご案内

内 容①勤労者生活資金貸付

(限度額50万円)

生活資金貸付 年利2.81%

教育資金貸付 年利2.39%

②職業病認定患者等生活資金

貸付(限度額20万円)

年利2.81%

対 象①市内事業所に1年以上勤務し、今後も継続して勤務される方または市内に居住している勤労者

②市内に住民登録されている方で、職業病認定患者または労働者災害保険申請者

申込先・詳細 北海道労働金庫千歳支店 ☎(27) 6 6 6 6 北央信用組合千歳支店 ☎(27) 1 2 1 1

職場のトラブルでお困りの方へ ~総合労働相談のご案内~

賃下げや配置転換、いじめなど職場のトラブルで困っていませんか?

北海道労働局の総合労働相談コーナーでは、相談内容に応じた情報提供や、無料・簡易・迅速な紛争解決システムとして、「あっせん」などを行っています。

まずは総合労働相談コーナーにお気軽にご相談ください。

北海道労働局のホームページでも制度の概要を紹介しています。

(<http://www.hokkaido-labor.go.jp/>)

詳細 苫小牧総合労働相談コーナー(苫小牧労働基準監督署内) ☎0 1 4 4 (33) 7 3 9 6 (土日祝日・年末年始を除く9時~16時30分)

基礎年金の国庫負担割合が 2分の1に増えました

経済的な理由などで国民年金の保険料を納めることが困難な場合には保険料の免除制度があります。

平成21年度から基礎年金の国庫負担割合が増えたため、保険料が免除された期間について、将来支給される年金額が増えることになりました。

保険料の免除制度・手続きについてはお気軽にご相談ください。

詳細 ねんきんダイヤル ☎0 5 7 0 (05) 1 1 6 5 新さっぽろ社会保険事務所 ☎0 1 1 (892) 9 3 1 6

たうんがいど

みんなの情報 広場

TOWN GUIDE

「たうんがいど」の原稿締切日は発行月の前月10日です

FAX、持参、郵送のいずれでもかまいません。広報広聴課 FAX(22)8852

掲載案内



開設します「行政相談所」

内 容・行政相談委員による年金や登記、道路、河川、窓口サービスなどの行政への苦情、要望などの相談(無料・秘密厳守)

と き・11月20日(金)13時30分~16時

ところ・総合福祉センター304号

詳細 行政相談委員

北岡(錦町3丁目) ☎(23) 9 3 6 2

山内(富丘4丁目) ☎(24) 3 2 9 1

特定不妊治療費助成事業の 助成額が拡大します

北海道では、特定不妊治療を受けている方の経済的な負担を軽減する特定不妊治療費助成事業を行っています。助成限度額は平成21年度に限り10万円から15万円に拡大しています。

平成21年度に申請をすでに行った方で10万円以上の治療費がかかった方も、追加申請をすることで10万円を超えた額の助成(最大5万円)を受けることができます。

詳細 千歳保健所健康推進課 ☎(23) 3175

「女性の人権ホットライン」 特設電話相談所を開設します

内 容・職場でのセクシュアル・ハラスメント、夫やパートナーからの暴力などの女性の人権に関すること(秘密厳守)

と き・11月15日、21日 10時~17時
11月16日~20日 8時30分~19時

相談電話・☎0 5 7 0 (070) 8 1 0

詳細 札幌法務局人権擁護部 ☎0 1 1 (709) 2 3 1 1 内線2 2 0 3

※申込方法が「はがき(往復はがき・FAX)で申し込み」とあるものは、郵便番号、住所、氏名(保護者含む)、年齢(学年)、電話番号、生年月日、性別、コース別の場合は希望コース名を明記のうえ、郵送してください。

子育て講座

①男性のための子育て講座

内容・講演「子どもの未来をつなぐ
きらり夢探求」

講師・藤田 和久 氏(NPO法人北海道
職人義塾大学校事務局長)

対象・男性(父親)の方で関心のある
方(夫婦参加可)

とき・12月3日(木)19時~20時30分

②10代からの子育て応援セミナー

内容・講演「子どものうつと思春期
のこころ」~小児精神科医の
立場から~

講師・氏家 武 氏(北海道こども心
療内科氏家医院理事長)

対象・思春期を迎える子どもの保護
者と関心のある方

とき・12月16日(水)19時~20時30分

【共通事項】

ところ・市民文化センター3階中会議室

受講料・400円(①は夫婦参加600円)

定員・40人(申込順)

申込方法・前日までに電話かFAXで申し込み

申込開始・①11月12日(木) ②11月16日(月)

※小学生までの保育あり(要事前申込)

申込先・詳細 生涯学習課

☎(24)0848 FAX(27)3770

パーキンソン病学習交流会

内容・講話「パーキンソン病について」
・グループ交流会など

講師・磯部 千明 氏

(千歳第一病院神経内科医)

対象・パーキンソン病患者と家族

とき・12月4日(金)13時30分~16時

ところ・総合福祉センター402号

申込方法・11月20日(金)までに電話か
FAXで申し込み

申込先・詳細 千歳保健所健康推進課

☎(23)3175 FAX(23)3177

~伝統文化にふれよう~ 親子いけばな体験教室(草月流)

内容・クリスマスの花をいける

対象・小学生~高校生の子どもと親

とき・12月6日(日)10時~12時

ところ・総合福祉センター402号

定員・15組(申込順)

参加料・無料

(花器、剣山、花材を進呈)

申込方法・11月20日(金)までに電話か
FAXで申し込み

申込先・詳細 国政 ☎・FAX(24)9410

ちとせっこ子育て塾

●マタニティビクス Part 2

内容・妊娠中の方の有酸素運動

対象・妊娠16~37週までの方

とき・11月30日(月)10時~11時

定員・15組(抽選)

申込日・11月16、17日

●ベビーマッサージ Part 5

内容・お子さんに行うマッサージ

対象・生後8か月までの乳児と母親

とき・12月11日(金)10時~11時

定員・16組(抽選)

申込日・11月24、25日

●ピラティス Part 3

内容・姿勢をよくしてストレスを解消

とき・12月14日(月)10時~11時

定員・20組(抽選)

申込日・11月27、28日

※保育あり(要事前予約)

●親子で楽しもう!メリークリスマス

内容・人形劇ほか

対象・0歳~未就学児

とき・12月22日(火)

10時30分~11時30分、13時~14時

定員・各80組(抽選)

申込期間・12月1日~3日

【共通事項】

受講料・無料

会場・申込先・詳細 ちとせっここ

どもセンター ☎(40)1717・(40)

1727(9時~17時30分)

※初めての方を優先して受け付けます。

市民教養セミナー

●「フランスの魅力」~シャンソンを 聴きながらその文化を知る~

内容・講演 梶野 吉郎 氏

(北海道大学名誉教授)

・コンサート 大平 信幸 氏

(シャンソン歌手)

とき・11月29日(日)13時30分~15時30分

ところ・ホテル日航千歳 定員・100人

●マンモスと恐竜の絶滅が私たちに訴えるもの

講師・小林 快次 氏

(北大総合博物館助手)

とき・12月5日(土)13時30分~15時30分

ところ・市民文化センター3階視聴覚室

定員・60人

【共通事項】

受講料・無料

申込方法・電話かFAXで申し込み(申込順)

申込先・詳細 生涯学習課

☎(24)0848 FAX(27)3770

ちとせ男女共同参画セミナー

内容・講演「人生のハッピーマウンテン
に登るために」~山頂(ハッピー)
をめざすための人生設計術~

講師・田原 咲世 氏(北桜労働法務
事務所 社会保険労務士)

とき・11月21日(土)10時~11時30分

ところ・総合福祉センター402号

受講料・無料 定員・100人

申込先・詳細 男女共同参画推進課

☎(24)0551

職業技術専門校の パソコン講習会

●表計算基礎コース

日程・11月24日~27日

Aコース 9時30分~12時

Bコース 13時~15時30分

受講料・10,000円

●ワード3級・表計算3級検定コース

日程・11月30日~12月17日(土日除く)

ワード3級 10時~12時

表計算3級 13時~15時

検定日・12月18日(金)

受講料・各25,000円 検定料・各5,100円

※検定のみの申し込みはできません。

【共通事項】

定員・10人(申込順)

申込開始・11月10日(火)

※申込者数が2人以下の場合は中止

会場・申込先・詳細 千歳職業技術専

門校(真々地2丁目) ☎(22)2969

建設業ビジネスマッチング

内容・季節労働者の冬期間の仕事を確認
するための事業主間の個別

商談や専門家による相談など

対象・季節労働者を雇用する事業主の方

とき・11月27日(金)10時~15時

ところ・京王プラザホテル札幌

入場料・無料

申込先・詳細 千歳市季節労働者通年雇

用促進協議会(商業労働課) ☎(24)0602

市民病院の「市民健康講座」

内容・「小児のインフルエンザの症
状と対策」~新型インフルエ
ンザを中心に~

講師・橋丸 博幸(小児科診療部長)

とき・11月28日(土)13時~

ところ・市民病院 2階講義室

詳細 市民病院 地域医療連携課

☎(24)3000 内線138

市民協働フォーラム
～さあ、進めよう!みんなの市民協働～

内 容・空港づくりの紙芝居や市民活動・協働事業の事例紹介、パネルディスカッション

と き・11月15日(日) 13時～16時(開場12時30分)

ところ・市民活動交流センター「ミナクール」(市民ギャラリー4階)

参加料・無料 定員・70人
※保育、要約筆記あり

申込方法・11月13日(金)までに電話かFAXで申し込み

申込先・詳細 ミナクール運営協議会
☎(24)0847 FAX(24)0900
※市民協働推進課(☎(24)0452)でも内容をお知らせしています。

手工芸協会の作品展示会

内 容・編み物、刺しゅう、染織物、押し花、籐、粘土工芸、ドライフラワー、ビーズ、デコレーション、ガラスアート、洋裁などの作品展示

と き・11月21日(土) 10時～18時
11月22日(日) 10時～17時

ところ・市民ギャラリー

詳細 長村 ☎090(2058)3931

道民芸術祭
石狩管内郷土芸術祭「展示部門」

内 容・石狩管内文化団体の絵画、書道、写真、工芸、華道、陶芸、手工芸の作品の展示

と き・12月5日(土) 10時～18時
12月6日(日) 10時～16時

ところ・市民ギャラリー

詳細 千歳市文化団体連絡協議会
☎(22)7170

みんなで楽しく子育て!
ハッピークリスマス会

対 象・0歳～未就学の乳幼児と保護者

と き・12月9日(水) 10時～11時30分

ところ・ゆうまいホール(勇舞4丁目)

定員・40組(抽選)

申込方法・電話かFAXで申し込み

申込期間・11月10日～14日

申込先・詳細 アリスこどもセンター
☎(24)8341 FAX(24)7021

自衛官募集

募集内容・陸上自衛隊高等工科学校生徒

資 格・17歳未満の中卒(見込含む)男子

月 給・94,900円(別に期末手当あり)

採用予定・平成22年3、4月

1次試験・平成22年1月23日(土)

申込期限・平成22年1月8日(金)

説明会・12月5日(土) 13時30分～
市民文化センター

申込先・詳細 自衛隊札幌地方協力本部千歳地域事務所(錦町4丁目) ☎(23)2642



国際フォーラムの開催

- 科学技術展示フェア
と き・11月13日(金) 12時～17時
 - 交流会
と き・11月13日(金) 18時～20時
会 費・1,000円
 - 基調講演
内 容①「ナノテクノロジーを活用した新素材の研究開発」
②「再生医療の研究」
講 師①W. ブラウ 氏
(トリニティーカレッジ教授)
②菊地 眞 氏(防衛医科大学教授)
 - 高校生英語スピーチコンテスト
と き・11月14日(土)13時～14時30分
- 【共通事項】**
ところ・千歳科学技術大学
詳細 千歳科学技術大学 産学官連携推進室 ☎(27)6003
Eメール sangaku@guppy.chitose.ac.jp

子育てサロン北陽

- ①栄養士と冬にあうあったかクッキング
と き・11月17日(火)10時30分～11時30分
- ②親子ヨガ
と き・11月24日(火)10時30分～11時30分

【共通事項】
対 象・3～5歳児の幼児と親
参加料・①500円 ②700円
定員・10組(申込順)

会場・申込先・詳細 北陽保育園(北陽1丁目) ☎(23)3975

点訳絵本づくり講習会

内 容・点字の読み書きと点訳絵本づくり

対 象・18歳以上の方

と き・12月1日～平成22年3月23日(毎週火曜日の全15回・18時30分～20時30分)

ところ・総合福祉センター401号

受講料・2,500円 定員・10人

申込方法・はがきかFAXで申し込み

申込期限・11月20日(金)

申込先・詳細 〒066-8686 東雲町2丁目34 千歳市点字図書室(総合福祉センター内) ☎・FAX(27)3921

パソコン講習会

内 容・活用コース
「エクセルで家計簿」

と き・12月19日(土)13時～15時30分

ところ・市民ギャラリー4階

受講料・1,300円
(中学生以下500円)

定員・18人(申込順)

申込方法・はがき、電話、FAX、Eメールのいずれかの方法で申し込み

申込先・詳細 〒066-8686 東雲町2丁目34 千歳市教育委員会生涯学習課
☎(24)0848 FAX(27)3770
Eメール shogaigakushu@city.chitose.hokkaido.jp



中学・高校生対象
「中国・長春市研修旅行」参加者募集

対 象・市内に住む中学・高校生

と き・平成22年1月9日～13日

ところ・中国(長春市・北京市)

参加料・50,000円程度
※パスポート取得費用などは各自負担となります。
※参加料を超える費用は協会が負担します。

定員・15人

申込方法・所定の参加申込書で申し込み

申込先・詳細 千歳国際交流協会事務局(市民協働推進課) ☎(24)0482

会員の求む!	【会の名称/活動内容/対象/とき/ところ/申込方法】	【申込先・詳細】
	■千歳スキー少年団/小2～中3/11月29日～平成22年3月21日の土・日曜日(月6回程度・合宿あり)	小野寺 ☎(28)5273
	■ウッドペッカーズ/スキー/女性/平成22年1月21日～12月10日(木)10時に総合福祉センター集合	小西 ☎(28)2666
	■ハート・オブ・プレジャー/ゴスペル/毎月3回(木曜日)/ログハウスユウユウ(桜木3丁目)	館山 ☎080(6092)5551
	■BBS(ビックブラザーズ)/少年による犯罪・非行をなくすための学習支援やレクリエーション活動	道場 ☎080(5595)9340

図書館ガイド

《休館日》 第3月曜日 《開館時間》 10時～19時

行事のお知らせ

「図書館まつり」開催!

●合同おはなし会

内容・図書館で活動しているおはなし会サークルによる絵本の読み聞かせや紙芝居など

とき・12月6日(日) 11時～12時

●南極料理人 西村 淳 講演会

内容・海上保安庁在任中、南極観測隊に参加した西村 淳 氏の講演会

とき・12月6日(日)14時30分～16時

定員・80名(申込順)

【共通事項】

ところ・図書館2階AV室

※詳しくは図書館へお問い合わせください。

詳細・図書館 ☎(26)2131
<http://library.city.chitose.hokkaido.jp/>

暮らしのアドバイス

外国から「宝くじ当選」の手紙が届いたが…?

「おめでとございます!1億円があなたに!」と書かれた手紙がカナダや香港などの外国から届いたことはありませんか?

数千円の手数料を払うと多額の宝くじ当選金が受け取れると書いてありますが、すべて架空の話です。これは「海外宝くじ詐欺」といわれています。お金をだまし取られるだけでなく、あなたの個人情報も知られています。

●手数料を振り込んだり、クレジットカードの番号を教えないようにしましょう!

●相手から「連絡してください」と指示されても一切無視しましょう!

不審な手紙が届き、不安なときは消費生活相談室へご相談ください。

～消費生活相談室～
 月～金曜日の毎日開設
 10時～12時 ● 13時～16時
 市役所3階市民生活課 ☎(24)0193

スポーツ SPORT

「希望とイチョウの散歩道」ウォーキング

コース・「ちとせウォーキングマップ」の「希望とイチョウの散歩道(大和～北栄コース)」約5kmのウォーキング

とき・11月26日(木) 9時30分集合
 集合場所・総合福祉センター1階ロビー
 申込期限・11月24日(火)

申込先・詳細 健康推進課 ☎(24)0361

温水プールからのお知らせ

●ヘルスアップ講習会

講習内容	とき	受講料	定員
①プールでダイエットウォーキング	11月26日、27日 12月3日、4日	各200円	各10人
②プールで転倒予防運動	11月19日、20日		
③健康相談・体力測定・体組成測定	11月28日	無料	—
④心地よいストレッチ	12月1日～毎週 火曜日(全5回)	2,500円	10人

対象・18歳以上の方

申込開始・①②④11月12日(木)(申込順)

③当日受付

※①②は別に入館料が必要。

●ジュニア短期スクール

対象・4～6歳児、小学生、小学3～6年生(平泳ぎコース)

とき・12月16日(水)～18日(金)

受講料・各3,150円 定員・各20人

申込開始・11月20日(金)(申込順)

【共通事項】

会場・申込先・詳細 温水プール

☎(49)7001

◎11月22日(市民皆泳日)は半額開放。

子ども放送局チャレンジ教室

内容・木の枝や実を使ってクリスマスリースをつくる

対象・小学生(親子参加可)

とき・12月12日(土) 10時～12時

ところ・教育委員会庁舎1階会議室

参加料・無料 定員・30人(申込順)

申込先・詳細 生涯学習課 ☎(24)0848

遊びながら学ぼう! 「こども環境教室」

内容・ゲームやスライドで地球温暖化について学ぶ

対象・小学4～6年生

※対象以外の学年で参加希望の場合はご相談ください。

とき・12月12日(土) 13時～16時

ところ・総合福祉センター403号(上履き持参)

参加料・無料 定員・40人(申込順)

申込先・詳細 環境課

☎(24)0590 FAX(22)8853

千歳音楽まつり

内容・市内の陸上自衛隊と高校生による音楽演奏会

とき・12月19日(土)14時～15時45分

ところ・市民文化センター大ホール

入場料・無料(入場整理券が必要)

※整理券は12月1日から市役所1階総合案内、市民文化センター、向陽台支所で配布

詳細 道央地区自衛隊協力会連合会事務局(危機管理課) ☎(24)0147

ふれあいパーティー

対象・自衛官との交際のきっかけを希望する20代、30代の未婚女性

とき・12月19日(土) 19時～21時

ところ・ANAクラウンプラザホテル千歳

参加料・3,000円 定員・10人(申込順)

申込期限・12月4日(金)

申込先・詳細 東千歳駐屯地曹友会

☎(23)5131 内線2306

千歳市環境保全センター
 ☎(26)1213

- ▽2段ベッド
- ▽スピードスケート(18cm、19cm)
- ▽女児服(100cm～110cm)

数点 ① ①

譲ってください

申込日・11月16日(月)
 8時30分～9時30分(電話受付)
 ※申込多数の場合、抽選となります。

- ▽ベビーベッド
- ▽ベビーサークル
- ▽女児服(80cm～95cm)
- ▽電動車いす
- ▽折りたたみ式テンプル(50cm×75cm)
- ▽電子ピアノ

譲ります

善意のコーナー



【こだま くにお さん】北光 / 66歳
●千歳市文化団体連絡協議会事務局長

文化・芸術の感動を多くの市民に伝えたい

市内ではさまざまな文化・芸術活動が行われています。文化団体連絡協議会の行事や活動の内容などについては千歳市文化団体連絡協議会事務局 ☎(22) 7 1 7 0 へお問い合わせください。

芸

術の秋。音楽の発表会、絵画の作品展など、市内ではさまざまな文化・芸術行事が開催されています。千歳市文化団体連絡協議会(文団協)は、チトセ市民芸術祭を開催するなど、市民の文化活動の振興・発展に力を注いでいます。児玉さんは平成18年から事務局長として活躍しています。

「はじめは不安もありました。実行委員会を立ち上げての芸術祭などは会員の皆さんの支えがあって、順調に開催することができました」と当時を振り返ります。

「文団協の活動の主役は会員の皆さんです。活動の主体となり、企画や準備、運営を自らの手で行うことはた

くさんの労力が必要です。しかし、やり遂げることで新たな喜びを得られます。活動を発表するだけではなく、運営の主体となることでつぎの活動につながり、その活動を発展させることになり「ますます」と話します。

文団協には現在、約30団体、2千人の会員が所属しています。「活動を通してたくさんの方との出会いがあり、それが健康促進や社会参加など、充実した生活に結びついています。自分たちの活動だけではなく、さまざまな活動に触れることは勉強にもなりお互いの活動のはげみになります」と児玉さん。

児玉さんは以前、千歳高等学校などで新聞部の顧問をしていました。その経験を生かして、『文団協だより』を年

7回程度発行し、会員間の情報交流に役立っています。

活動の中心となる30歳代から50歳代の方や、つぎの時代を担う子どもたちの会を増やしたいという児玉さん。

「文化・芸術に直接触れることで大きな感動が得られます。まずは、たくさんの方に興味を持ってもらうきっかけをつくりたい。また活動している文化団体の子どもたちの前での発表機会を増やし、文化のすばらしさをつぎの世代に伝えていきたい」とこれからの目標について話します。

「まずは文化団体の活動のようすをみてほしいですね。人生観が変わるかもしれませんよ」と力強く語ってくれました。

人 の いる 風景

SCENERY OF PEOPLE



KUNIO
KODAMA

児玉

国男

さん



さかの はるお
[支笏湖温泉] 坂野 春雄さん宅
ミックス/オス/10歳
「サブ」ちゃん

10年前、近所で生まれたばかりの子犬をかわいがっているうちに離れられなくなってしまいそのまま引き取った犬、それがわが家の「サブ」です。「サブ」は人間に例えると50歳を超えたころです。わが家では「サブ」を含めて3匹の犬と2匹の猫を飼っています。これまでに10匹以上の犬を引き取って里親探しをしてきました。「サブ」の日課は四季折々の景色が楽しめる支笏湖畔を早朝に散歩することです。見てのとおり毛がふかふかな「サブ」はとても人なつこく観光に訪れる方にいつもかわいがられています。これからの寒い冬は地下室のついた手づくりの犬小屋で温かく過ごします。ときには犬とおしてケンカをすることもありますが、庭の木の葉を食べようとするシカを近づけない番犬として活躍しています。「サブ」はとても頼もしい元気なわが家の一員です。



人のうごき

《総人口》
93,507人 (+56)
男性 47,822人 (+13)
女性 45,685人 (+43)
《世帯》44,115世帯 (-9)
《外国人登録者》346人 (-4)
()内は、前月との比較です。

11・1
現在



いしはら ひろかず
石原 寿一 先生は、
こんな先生です!

石原先生は声が大きくてこのごろお父さんになつた先生です。先生はバスケットボールがてくてシュートをきめると、とてまがっこのいいです。べんぎょうにしゃうちゅうしてない時は、心をこめて、ちゅういをしてくれます。おこるとこわい先生ですけど、2年1組のながまたちは、先生のごとが大すきです。



作文を書いてくれた
いしざわ すみれ
石澤 有美莉
さん

広報ちとせからのお願い

広報ちとせでは、「わが家のペット」「おすすめ料理」「わが家の宝物」に掲載する情報をお待ちしています。楽しいペットや自慢の料理、特別に大切にしている物などがあればお知らせください。

広報広聴課広報係
☎(24)0104

PHOTO MEMORY BY 秋祭り



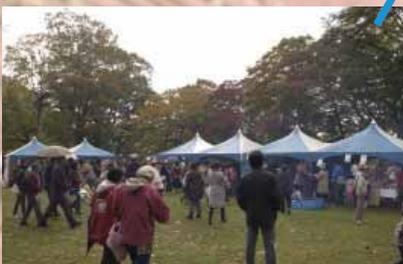
1



2



3



5



4

1 10月11日。支笏湖の秋を満喫する支笏湖紅葉まつりが開催されました。旬の野菜などを提供する支笏湖バザールが行われたほか、名物のヒメマスとキノコが入った秋の味覚汁も販売され、たくさんのお客様でにぎわいました。

2 10月12日。体育の日にちなみ、毎年恒例の体力・運動能力測定会がスポーツセンターで行われました。参加者は、握力や反復横跳び、持久走など年齢に応じた運動メニューで汗を流しました。

3 10月17日。サケのふるさと館で、サケの腹を開いて卵を取り出し、精子をかける採卵実習が行われました。参加した約30人の親子は、どきどきしながら貴重な体験を楽しんでいました。

4 10月17日。「環境フェア in nちとせ」と「消費者まつり」が市民文化センターで行われました。会場ではゲームやクイズ大会などが行われ、たくさんのお客様でにぎわいました。

5 10月22日。新千歳空港の基礎を築いた当時の千歳村民の功績をしのぶ献花式が空港公園で行われました。参加者は「鉄振う 村人の夢 ここに舞う」と刻まれた石碑の前で花をささげ、空港の発展を願いました。

壁きわ広報室から

■10月1日の人事異動で、壁きわ広報室に「く」くんが新戦力として加わりました。また新しい風が広報に吹き込まれます。取材や編集作業など締め切り日に追われる毎日ですが、また新たな気持ちで広報をお届けしたいと思えます。

■皆さん、はじめまして！「新人」とはいつてもそれなりに経験を積んできたつもりだったので、それが見事に崩れおちてしまった一ヶ月でした。

早く「30にして立つ」ことができるよう、新たな出会いを大切に頑張ります。これからどうぞよろしく。

今月の表紙

今日は、みんなが待ちに待った焼きいもの日です。アルミホイルに包んだおいもをたき火に入れて焼きあがるのを待ちます。出来上がったおいもは時間がたってもまだ熱く、ほくほくのおいもに子どもたちは「おいしい」とにぎやかに季節の味覚を楽しんでいました。



10月22日
市内保育所にて撮影